

SPAWN

114



panini comics

SPAWN

TODD McFARLANE
PAUL JENKINS
SKRIPT & PLOT

TODD McFARLANE
SZYMON KUDRANSKI
JONBOY
ZEICHNUNGEN

LAURA MARTIN
FCO PLASCENCIA
IVAN PLASCENCIA
LARRY MOLINAR
JORDAN BUTLER
FARBEN

JONBOY
ORIGINAL-COVER
WALPROJECT
LETTERING
CLAUDIA FLIEGE
ÜBERSETZUNG

AUS DER HÖLLE...

von Christian Endres

Als Zeichner und schließlich sogar Autor von **Spider-Man** wurde der Kanadier **Todd McFarlane** zum absoluten Comic-Superstar. Anfang der 1990er-Jahre gründete McFarlane zusammen mit anderen damals extrem angesagten Künstlern den amerikanischen **Image Verlag**, der in Übersee bis heute ein echter Motor der Comic-Szene ist. Genauso einflussreich und wichtig war **Spawn**, der höllische Antiheld mit dem **lebendigen Kostüm**, den McFarlane 1992 schuf. Zunächst machte er den Söldner **Al Simmons** nach seinem Tod zum Träger des **Symbionten aus der Hölle** und damit zum Hellspawn, einer Schachfigur im ewigen Krieg zwischen Himmel und Hölle. Später schickte McFarlane Al in Rente und in den Limbus, und **Jim Downing** wurde zum **nächsten Spawn**. Im letzten Band kehrte Al jedoch zurück, da ihm klar geworden ist, dass seine gesamte Vergangenheit manipuliert wurde. Außerdem erfuhr er, dass Feinde des Himmels seine Ehefrau **Wanda Blake** und ihr ungeborenes Kind getötet haben. Al weiß nicht, dass die beiden sich in einer abgelegenen Hütte in der Hölle verschanzen, wo die Wölfe buchstäblich um sie herum schleichen. Nach einem Gespräch mit **Gott** und einem Aufeinandertreffen mit einigen niederen Dämonen setzt der **alte und neue Spawn** seine Suche nach Wanda und nach Rache fort. Sein Ausgangspunkt ist der Name des Dämons, der Wanda umgebracht hat: **Belial**. Der war einst ein Auserwählter der Herrin im Himmel, die ihn für seine Selbstherrlichkeit bestrafte, woraufhin Belial auf die Seite der Hölle wechselte...



MIKE

Einste ein Engel, der sich freiwillig meldete, von Gott als Mensch auf die Erde gesandt zu werden, um Al dabei zu helfen, sich nach seiner Rückkehr zurechtzufinden.



TERRY

Als sein bester Freund Al Simmons starb, heiratete Terry Fitzgerald Wanda Blake, die Witwe von Al, und bekam eine Tochter mit ihr.



JIM

Sobald er aus dem Koma erwachte, wurde Jim Downing nach Al zum nächsten Spawn und von der Welt teilweise als Messias gefeiert. Jetzt liegt er erneut im Koma...



CLOWN

Den hinterhältigen Clown, auch als dämonischer Violator bekannt, verbindet eine lange, äußerst wechselhafte Geschichte mit Spawn, egal ob Al oder Jim.



TODD McFARLANE
PRODUCTIONS
www.spawn.com

SPAWN erscheint bei PANINI COMICS. Rotebühlstr. 87, D-70178 Stuttgart. Geschäftsführer Hermann Paul, Publishing Director Europe Marco M. Lupoi, Finanzen Felix Bauer, Marketing Director Holger Wiest, Marketing Holger Wiest, Vertrieb Alexander Bubenheimer, Logistik Ronald Schäfer, PR/Presse Steffen Vollmer, Publishing Manager Lisa Pancaldi, Redaktion Tommaso Caretti, Carlo Del Grande, Christian Endres, ELZA, Matthias Korn, Bernd Kronsbain, Oriol Schreibeis, Monika Trost, Daniela Uhlmann, Übersetzung Claudia Fliege, Proofreading Giuseppina Torrisi, Lettering Walproject, grafische Gestaltung Dimitri Moretti, Rudy Renzetti, Nicola Spano, Art Director Maria Corticelli, Prepress Francesca Aiello, Andrea Biol, Repro/Packager Alessandro Nalli (Coordinator), Mario Da Rin Zanco, Valentina Esposito, Luca Ficarelli, Paolo Garofalo, Simone Guidetti, Linda Leporati, Ivano Martin, Fabio Melatti. Für die digitale Ausgabe: Supervisor Carlo Del Grande, Grafik und Layout Maria Ingresso. Spawn™, its logo and its symbol are registered trademarks © 2016 of Todd McFarlane Productions, Inc. All other related characters are trademarks™ and Copyright © Todd McFarlane Productions, Inc. All rights reserved. Image™, its logo and its symbol are registered trademarks 1992 of Image Comics, Inc. Copyright © 1992, 2016 Todd McFarlane Productions, Inc. All rights reserved. Zur deutschen Ausgabe: © 2016 PANINI Verlags-GmbH. All rights reserved. Cover von Jonboy, Spawn 252.

Digitale Ausgaben: ISBN 978-3-7367-1757-2 (pdf) / ISBN 978-3-7367-1755-8 (epub) / ISBN 978-3-7367-1756-5 (mobi)





AAAAAH!





"SCHLAF,
KINDLEIN, SCHLAF,
DEIN VATER HÜT
DIE SCHAF."

"DEINE MUTTER
SCHÜTTEL'T'S BAUMELEIN,
DA FÄLLT HERAB EIN
TRÄUMELEIN."



... SCHLAF,
KINDLEIN...
... SCHLAF...



NUN RUH DICH
AUS, BABY. DEN REST
DES LIEDES HABE ICH
VERGESSEN.



PAPA
SINGT ES DIR
VOR, WENN ER
NACH HAUSE
KOMMT.





WOHER
KENNST DU
IHN?

WIE
GESAGT.
WIR SIND
FREUNDE.

WIE
HEISST
ER?



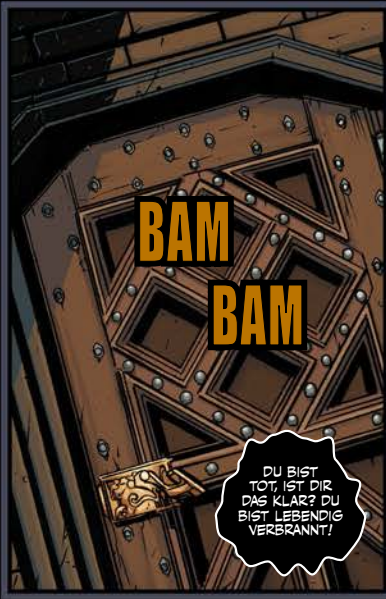
WER?

MEIN MANN.
WIE HEISST
ER?

AL. AL
SIMMONS.



UND
WIE HEISSE
ICH?



**BAM
BAM**

DU BIST
TOT IST DIR
DAS KLAR? DU
BIST LEBENDIG
VERBRANNT!



**BAM
BANG
BANG**

DEIN
KIND WURDE
NIE GEBOREN!
DU BIST IN DER
HÖLLE!



DU WIRST
AUF MEINEN
MANN WARTEN
MÜSSEN.



BAM





WIR
KOMMEN
REIN. DU WIRST
ES NICHT
MERKEN.



-KKK-

DU WIRST
DICH UMDREHEN
UND WIR STEHEN
DIREKT VOR
DIR.

UND WIR
WERDEN DEINE
SEELE SCHÄNDEN.
UND AUCH DEIN
UNGEBORENE
KIND.



FÜR DAS,
WAS DEIN
MANN UNSERER
DREIFALTIGKEIT
ANGETAN
HAT...

GANZ RUHIG,
BABY. DAS WAR
NIEMAND.







ICH DACHTE,
WIR SOLLTEN
UNS UNAUFFÄLLIG
VERHALTEN.



ICH MUSS
MICH ERST
ANS LEBEN DER
STERBLICHEN
GEWÖHNEN.
ALSO, MAL
SEHEN...

... OKAY, HIER:
"AUF DEM RECHTEN
WEG BLEIBEN... BLA
BLA... UNHEILIGE
DREIFALTIGKEIT...
ETC. PP..."

ES SOLLTE EINE
NACHRICHT FÜR
DICH DA SEIN.

SO
KOMMUNIZIERT
IHR BEIDE? PER
E-MAIL?



KEINE SORGE,
SIE IST VER-
SCHLÜSSELT.

DEIN
GLÜCK.



TUT MIR LEID,
GOTT KANN MANCHMAL
UNSAÄGLICH SEIN. AH!
DA IST ES. OKAY, WIR
HABEN UNSER ERSTES
KOMMUNIQUE.



MAL
SEHEN...

OH.



WAS IST
LOS? WAS
IST DENN?

GAR NICHTS.



"ES TAUCHTE VOR UNGEFÄHR ZEHN MINUTEN AUF. WIR LIESSEN EINIGE META-DATEN DURCH EIN PAAR ALTE AKTEN LAUFEN. KÖNNTE EINFACH EIN GLITCH IN DER SOFTWARE SEIN."

WAS FÜR EIN GLITCH?

ICH BIN NICHT SICHER... DIE GESICHTS-ERKENNUNGS-SOFTWARE FUNKTIONIERT NICHT IMMER ZUVERLÄSSIG, EBENSO DIE DIGITALE STIMM-ÜBERSETZUNG. VIELLEICHT IST ES GAR NICHTS.

WIR HABEN DIE ÜBERWACHUNGSBÄNDER VON DEN AUFTÄNDEN AN DER EAST SIDE GESCANNT... ALS DEM JINGEN IN DEN RÜCKEN GESCHOSSEN WURDE.

WIR HATTEN ANGENOMMEN, WENN ANSÄSSIGE TÄTER DUMM GENUG SIND, SICH AUF DER STRASSE ZU ZEIGEN, KÖNNTEN WIR SIE SO SCHNAPPEN. ANSCHEINEND HABEN WIR EINEN TREFFER.

DIE SOFTWARE HAT **DIESEN** MANN ERKANNT. ER IST EINER VON UNS... ODER **WAR** DAS ZUMINDEST.

AL SIMMONS:
TOT.

ALSO...

524-51-8044

SIMMONS,
Albert T.



... UND NOCH MAL...
ICH KANN DIR NICHT SAGEN,
WIE DIE NACHRICHT LAUTETE.
GOTT BESTEHT DARAUF, DASS
DU ES SELBST HERAUSFIN-
DEST. DA IST SIE EINFACH
EIGEN.

FOLGE MIR
EINFACH.



HIER SIND
DÄMONEN. DAS
KOSTÜM FÜHLT SICH
AN, ALS WÜRD E
GLEICH ALS MEINER
HALT FAHREN.

UND
WENN SCHON.
DU WIRST ES NICHT
BRAUCHEN. AUCH
WENN DU DAS
MEINST.



ICH LASSE
ES DRAUF
ANKOMMEN.

DAS IST, GLAUBE
ICH, DER MOMENT IN DAS
IMPERIUM SCHLÄGT ZURÜCK,
WO LUKE SKYWALKER IN EINE
DUNKLE HÖHLE GEHT UND YODA
IHM SAGT, ER SOLLE KEIN
LICHTSCHWERT
MITNEHMEN.

ABER TU, WAS DU
NICHT LASSEN KANNST.
ICH VERSUCHE NICHT, DICH UM-
ZUSTIMMEN. TROTZDEM MUSSST
DU DIESE GASSE BETRETEN...
AN IHREM ENDE WARTET
JEMAND AUF DICH, UM
MIT DIR ZU REDEN.



VIEL
GLÜCK DA
HINTEN.

